

PARISH OF OUR LADY OF GUADALUPE

LAKEWOOD, NEW JERSEY 08701

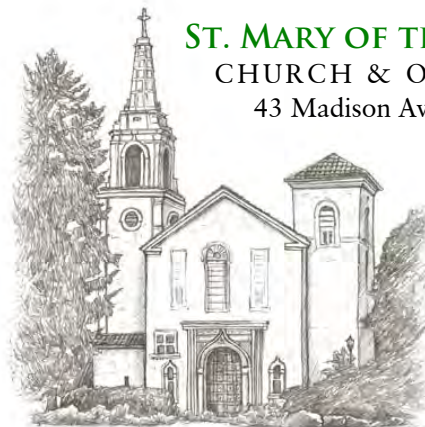
TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - OCTOBER 3, 2021

One Parish Family with three sites for worship...



ST. ANTHONY CLARET

780 Ocean Avenue



**ST. MARY OF THE LAKE
CHURCH & OFFICE**
43 Madison Avenue



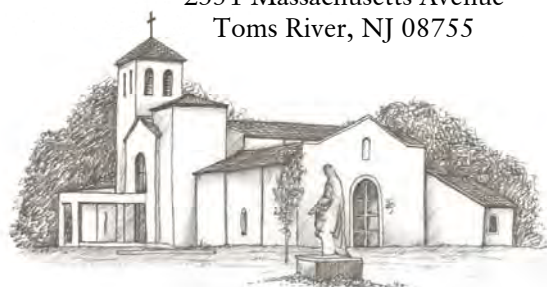
HOLY FAMILY CHURCH

1139 East County Line Road

**WELCOME
BIENVENIDOS
WITAMY**

CEMETERY & MAUSOLEUMS

2351 Massachusetts Avenue
Toms River, NJ 08755



PARISH OFFICE

Phone

732-363-0139
732-367-8486

Fax

732-367-8804
732-367-0460

Email

Parish@olglakewood.org

SML OFFICE HOURS / SAC HORARIO DE OFICINA

SML Monday-Friday 9am - 4pm
SAC Lunes a Viernes 9am - 5pm

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

Sunday obligation Masses at / las misas de obligación
en / Niedzielne Msze św. w

HOLY FAMILY

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
4:00 pm (*English / Inglés / Angielski*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
8:00 am (*English / Inglés / Angielski*)
12:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)
3:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. ANTHONY CLARET

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
5:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
10:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. MARY OF THE LAKE

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
9:30 am (*Polish / Polaco / Polski*)
11:30 am (*English / Inglés / Angielski*)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU

St. Mary of the Lake - 9:00 am
(*English / Ingles / Angielski*)

St. Anthony Claret - 7:00 pm
Martes a Viernes / Tuesday-Friday /
Wtorek-Piątek
(*Spanish / Español / Hiszpański*)

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Guilherme Andrino, S.V.D., Pastor

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D.,

Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D

Rev. Jan Pastuszcak, S.V.D.

Deacon Víctor Gómez

Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net

Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net

Deacon Jim McGrath

Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com

Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries
Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:
732.363.3043 fromprep@olglakewood.org

OUR LITURGY

**PLEASE SEE THE FRONT COVER FOR OUR WEEKEND
MASS SCHEDULE**

COME BACK TO HOLY MASS! WELCOME HOME!

CONFESSIONS IN ST. ANTHONY CLARET:

**Confessions Saturday at 4PM
before the 5 pm Mass in St. Anthony Claret.**

CONFESSIONS IN ST. MARY OF THE LAKE:

**Every Thursday there are confessions in
Polish & English from 3:30pm to 4:30pm and
from 6pm to 7pm.**

**At 7pm in Polish, a Novena to Our Lady of
Perpetual Help followed by Mass in Polish.**

Every Friday – 8AM (English)

MINISTRY TO THE SICK

At the present time, Priests are being permitted to come
for anointing of the sick at the hospitals and Nursing
Homes. Please call the rectory

FOR INFORMATION

Please visit our Parish website and our new parish
Facebook page.

at Our Parish Website:

<https://olglakewood.org/>

Our Parish Facebook Page

[https://www.facebook.com/
@ourladyofguadalupelakewood/](https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/)

Our Parish Instagram Handle is

@OLGLakewoodNJ

Our Parish Twitter Handle is

@OLGLakewoodNJ

Our Parish Youtube Channel

[https://www.youtube.com/channel/Our lady of
Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ)

We Keep in our Prayers

Those who are sick and shut-in:

Muriel, Michael, & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan
Lynch; Eva Uyar; Frances Szala; Cecilia D'Agostin; George
Huss; Jim & Shirley Prato; Emily Lucas; Mary Anne
Grandinetti; Patricia Kerod; Maggie Wright; Donna
Schaefer; Kathleen Pinto; Rudy & Grace Ziadie; John Fos-
sa; Ann Marie Ziadie; Lavina Gelpi; David Merkel; Helen
Fertitta; John Kerod; Louis Gelpi; DeMaris Miranda; Jo-
sephina Dorn; Anthony DeVito; Marty Rozensweig; Bob
Caruso; Marie Bohacik; Eugene Doyle; Thomas Lorenc;
Anna & Juan Rivera; Ken & Natalie; Peter Rodriguez; Jose-
phine Babinec; Sister Gloria Barone; RTF; Kevin Bain;
Julianna Doerr; Leonard Iovelli; Joseph Paci; Mary Ann
Conti; John A. Telenko; Bernadine Basinski; Regina May-
er; Brian Mayer; William; Agnes "Cissy" Mayer; Ryan Ru-
ane; Bobby Prato; Kathleen Kohan; Dolores Urcinole;
Richard Kolodziej; Nikolas Picchieri; Linda Conover; Joseph
and Jerry DeMartinez; Milania Jayda Rodriguez; Anna
Lesniak; James McDonnell; Hanna McCabbe; Silverius
Galvan; Curt Conway; Jane Rose; Frances Ierubino; Kathy
DeToma; Lydia Digiola; Jack McElhinney; John Corney;
Bobby, John Gatti, Jack, Teddy McDonald, Maureen Man-
ney Garcia

We pray for all the deceased of our parish family:

Dawid Klusek, James Harrigan, Israel Soto Ruiz, Julie Ellen
Mercer, Alejandro Morales Bueno, Joan McDonough,
Crispino & Mark Lombardi, Ida Pellegrino, Carol Velke,
Steven Howard, Edward Walsh, Thomas Hough, Donald
McGinn, Anne Matthews, Armandine Taylor, Lorraine M.
Reilly, Władysław Czaban, Mary Thompson, Charles Ter-
ranova, Louise Kreutzer, Stefano-Alfredo Ciccone, Pauline
Wittman, Chris Roller, Thomas Reidy, Frances Richvalsky,
Joseph & Frances Marmo, Donald Kunz, Anna Castellano,
Alicia Kolchin, Frederick Adinolfi, RoseMarie Scarpellino,
Lorraine Camuso, Carl Book, David Alberts, Rosemarie
Paris, Cecilia DeMaria, Georgia Conroy, Marie Vitale, Jo-
seph Hayes, Helen Huss, Eugene Murphy, Anna Labbarie,
Michael Carlson, John Letinski

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro;
Luiz Maurina; Colleen McEntegart



**WEEKLY REFLECTION
FROM OUR PASTOR**

"The two shall become one flesh..."

Dear Brothers and Sisters

On this twenty-seventh Sunday of the Church's Ordinary Time, the readings teach us about marriage and family. Two sacred words, or we can, in some way say, two sacred institutions.

The Pharisees want to know if it is lawful for a man to divorce his wife. Moses allowed them to do it, and they want to know if Jesus agrees or not with Moses' law. There were many reasons that a man could use to get a divorce. The men could even say that they were not satisfied with their wives, and it would be enough to get the divorce papers.

Jesus is straightforward with them. Moses allowed it *"because of the hardness of your heart,"* however, for God, marriage could not be undone. The Gospel of Mark tells us today that since the beginning, man and woman were made to be together. Divorce was not part of God's plan. Marriage was, is, and will be a reflection of God's love for the world.

The second part of the gospel talks about the children *"whoever does not accept the kingdom of God like a child will not enter it."* Jesus is telling us that we should be like a child in regard to our simplicity, unselfish love, and dependence on our parents' love (we should be dependent on our Heavenly Father's love).

Marriage and family, two sacred institutions that are being attacked all the time in our society. Nowadays it is very easy to get a divorce, there were about 800 thousand in the US last year according to the statistics. We see so many advertisements on TV, internet, outdoors, etc. There are even parties for those who are getting divorced.

We must continue praying for families and marriages. Not long ago there was a couple in our church who celebrated their 70th. Anniversary. They gave me hope that it is possible to keep the love.

There are about 60 weddings celebrated yearly in our parish, and about 300 baptisms. It means, that in our parish we strongly believe in the sanctity of marriage and family.

Let us also remember and pray this weekend for all those preparing for the Sacrament of Marriage and preparing to start a new family. May they grow in wisdom and grace and see their vocation to married life as a sign of God's love.

Blessings to all.

Please pray for me and be sure of my prayers for you.

In all kindness your brother in the Lord
Fr. Guilherme A. Andrino, SVD

**WEEKLY READINGS /
LECTURAS SEMANALES /
CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ**

Readings for the week of Sept. 19, 2021

Sunday, Domingo, Niedziela: Gn 2:18-24; Ps 128:1-2, 3, 4-5, 6; Heb 2:9-11; Mk 10:2-16 or 10:2-12

Monday, Lunes, Poniedziałek: Jon 1:1—2:2, 11; Jonah 2:3, 4, 5, 8; Lk 10:25-37

Tuesday, Martes, Wtorek: Jon 3:1-10; Ps 130:1b-2, 3-4ab, 7-8; Lk 10:38-42

Wednesday, Miércoles, Środa: Jon 4:1-11; Ps 86:3-4, 5-6, 9-10; Lk 11:1-4

Thursday, Jueves, Czwartek: Mal 3:13-20b; Ps 1:1-2, 3, 4 and 6; Lk 11:5-13

Friday, Viernes, Piątek: Jl 1:13-15, 2:1-2; Ps 9:2-3, 6 and 16, 8-9; Lk 11:15-26

Saturday, Sábado, Sobota: Jl 4:12-21; Ps 97:1-2, 5-6, 11-12; Lk 11:27-28

Next Sunday, Domingo, Niedziela: Wis 7:7-11; Ps 90:12-13, 14-15, 16-17; Heb 4:12-13; Mk 10:17-30 or 10:17-27



OUR LADY OF FATIMA "3K ROSARY FOR LIFE"

Please join the virtual **"3K Rosary for Life Conference Call"** on **Wednesday, October 13th at 7:00 PM** which is being organized by LIFENET in partnership with Array of Hope. Join Bishop Arthur J. Serratelli and priests from throughout NJ to pray for the Protection of Babies in the Womb and in reparation for the sin of abortion. Note: October 13th is the 104th anniversary of the 'Miracle of the Sun' at Fatima. Our Lady wants us to pray the rosary! For more info: 973-497-4500.

To view on-line, register at: watch.arrayofhope.net/pages/3krosaryforlife To join via conference call, register at: lifeneteducation.org/3krosaryforlife **Conference Call Number: 425-436-6277; Code: 759297#**



**MASS INTENTIONS / INTENCIONES
DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE**

Monday / Lunes / Poniedziałek, October 4

9:00 am + Onofrio Savino

Tuesday / Martes / Wtorek, October 5

9:00 am + Conrad Tupper

7:00 pm + Alberto Soriano

Wednesday / Miércoles / Środa, October 6

9:00 am + Eugene Murphy

7:00 pm + Luis Ramon Guadarrama

Thursday / Jueves / Czwartek, October 7

9:00 am + Georgia Conroy

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

7:00 pm + o wieczny odpoczynek śp. Jana
Maćkowiaka

Friday / Viernes / Piątek, October 8

9:00 am + John Hayes

7:00 pm + Lenis Toro

+ Henry Moro

+ Marcolino Cardoso

Saturday / Sabado / Sobota, October 9

9:00 am + Marie Vitale

4:00 pm + Captain Carlos Trujillo Tovar

5:00 pm + María Cruz Flores, + Pedro Sixto
Hernández, + Rafaela Nieto

Sunday / Domingo / Niedziela, October 10

8:00 am + Howard F. Restel, + Donald Doyle

9:30am + Zdzisława Drodz

10:30 am + Ambrosia Hernandez

+ Raul Chacon Hernandez

+María Abdulia Estevez

11:30 pm Dorothea Vanesdale

12:30 pm + José Francisco Ramos

3:00pm Por todos nuestros difuntos

Monday, Oct. 4 to Sunday, Oct. 10

Sanctuary Light at St. Mary of the Lake

Deceased of D'Agostin Family

The Vigil Lamp at the Blessed Mother

Chris and Alice, + Oksana Hagopian

The Vigil Lamp at the St. Joseph

Chris and Alice, + Oksana Hagopian

The Vigil Lamp at the Sacred Heart Altars

Chris and Alice, + Oksana

Hagopian

Also Available:

Bread and Wine

Sanctuary Light at SAC, & HF



PARISH JOURNAL

SACRIFICIAL GIVING

The collection for September 18th and 19th, 2021

Sat. 4 pm Mass \$ 1,160.00

Sat. 5 pm Mass \$ 1,273.00

Sun. 8:00 am Mass \$ 931.00

Sun. 9:30 am Mass \$ 717.00

Sun. 10:30 am Mass \$ 1,939.00

Sun. 11:30 am Mass \$ 1,198.00

Sun. 12:30 pm Mass \$ 868.00

Sun. 3 pm Mass Mass \$ 724.00

Online Contributions \$ 280.00

SML Daily Mass 9 am \$ 98.00

SAC Daily Mass 7 pm \$ 688.00

Other Collections—Both Churches

Candles \$ 454.00

St. Vincent de Paul \$ 15.00

All Souls \$ 1,237.00

Fuel & Maintenance \$ 10.00

World Mission \$ 10.00

Campaign for Human Devel. \$10.00

Total \$ 11,612.00

Thank you for your continued support & generosity!

SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

STEWARDSHIP, A WAY OF LIFE

♦ **October 24— World Mission Sunday**

Please checks payable to: *Parish of Our Lady of Guadalupe-*

WISH LIST

Dear Parishioners,
We are often told, "if there is anything that you need," that they are willing to help. We are grateful for those who are willing to donate. Below we have composed a list of items & small projects that require attention. You can donate to any of these items / projects through a partial donation or in full.

Thank you for your support and generosity.

Parish Needs:

- Security cameras for outside church
- Equipment for better streaming of the Masses
- A light post in the parking area
- New signage to mark various buildings of our Parish
- Roofing Issues



**INSTRUCTIONS FOR PARISH
GIVING ONLINE :**

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to



PARISH COMMUNITY

YOUTH MINISTRY – ALTAR SERVERS

Saint John Paul II described the call to Altar serve in this way...“You are servers of Jesus Christ...called in particular to be young friends of Jesus.” Any young person who has made his or her First Holy Communion may become an altar server this year. It is a most rewarding ministry for our youth. We are especially hopeful to attract more candidates in the older grades (7 through High School) to assist with the more difficult responsibilities and help the younger ones. Signup sheets are available in the rectory, and PREP offices. Training will be six one-hour sessions one evening per week on Thursdays with investiture before Christmas. Call the Rectory and ask for Katie Magnusson at extension 427 if you have any questions. Come serve the Lord and he will richly bless you.



SOCKTOBER FUNDRAISER

What? Socktober fundraiser is a powerful tool to raise funds on an online site where you order socks in an effort to campaign for charity. For each order placed (excluding shipping costs) half of the money will go to the Catholic Daughters for the support of those in need in our community. Socktober will also be supplying additional socks for each order.

Where? Online—Follow the link below:

<https://go.wehelptwo.com/campaign/?campaignid=12030>

Ordering with the link provided from the organization “We Help Two” keeps this a contactless fundraiser.

When? October 1st—31st

Who? Court, St. Mary of the Lake #310 of Catholic Daughters of the America’s is running this campaign.

Why? To help and support the community and local shelters.

CATHOLIC DAUGHTERS

Our next meeting will be this Thursday, October 7th at 7 pm in the community center. Please come join us!



AFGHAN REFUGEES HUMANITARIAN CRISES



As you may have heard from various news agencies, Afghan refugees are being housed at Joint Base McGuire-Dix-Lakehurst, NJ. Catholic Charities Diocese of Trenton has been asked to assist in this humanitarian crises by identifying and mobilizing legal representation for immigration, helping to coordinate wellness activities for the children and their families and assisting in the coordination of donations and volunteers.

If you are interested In helping with this effort, please click on <https://www.catholiccharitiestrenton.org/afghan-refugees-humanitarian-crisis> to learn more about volunteer and donation opportunities.

Vocation Views

October 3 – Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time – A

Vocation View: Vocations to the priesthood and religious life spring from holy families, who strive to truly be united in Christ. Each vocation lived out in holiness strengthens and enriches the other vocations in the Church.

DIVINE WORD MISSIONARIES and SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT 800-553-3321

**Religious Education
Educación Religiosa**



PREP

Classes start at **6PM and end at 7:30PM Monday-Thursday**

Please make sure to bring and pick up children on time
Doors open for class at 5:50PM

Please remember to use a face mask and bring an ID when picking up the children.

PREP Office Hours

**Monday-Friday
9AM-5PM**

12PM-1PM Closed for lunch

Located at : St. Anthony Claret

780 Ocean Ave

Lakewood, NJ 08701

732-367-8486

CELEBRATE!

Join us at our outreach event with the Ocean County Prosecutor’s Office, this Saturday, October 9th from 8am-12 Noon at St. Anthony Claret, 780 Ocean Avenue.



ANNUAL CATHOLIC Appeal 2021

We still need your support!

The goal for our merged parish is \$50,000.00. To date the Diocese has received \$30,786.00. This money came from 223 Donors. If we reach 100% , then 20% will come back to the parish. Please consider helping

MANY HANDS MAKE LIGHT WORK

We are looking for volunteers to assist in making the Inauguration Mass and celebration a success. Please contact the rectory to sign up for this special day. It is a wonderful way to be a part of your Parish!



ON TUESDAY, OCTOBER 5TH THE TICKETS FOR THE INSTALLATION CAN BE PICKED UP IN HOLY FAMILY CHURCH STARTING AT 5PM, AND NEXT SUNDAY OCTOBER 10TH, AFTER ALL THE MASSES AT HOLY FAMILY CHURCH.

OUTREACH

Urgent: The pantry is working with a skeleton crew facing unprecedented need, **please continue assisting them with your donations.**

SVDP Food Drive: Please remember the regular monthly Food Drive for our Saint Vincent de Paul Food Pantry. We appreciate all the generous support for our brothers and sisters in need each month. At present our pantry still faces unprecedented need. If you have forgotten your donation today, You can bring donations to Mass or to the Pantry on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon. All donations will be gratefully accepted.

SVdP Food pantry hours: 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday.

For those seeking financial aid: !! Help is here for Rent and Utilities!! The St. Vincent DePaul Society Is here to assist our neighbors with rent and utilities. Call the SVDP Hotline for assistance, 732-534-9375 or visit us at the pantry on Thursday from 9:30—12:30. The financial office has been open since **August 5th**.

SUPPORT ST. VINCENT DE PAUL - SHOP AT AMAZON

Amazon has a program where they will donate (at no extra cost to you) a percentage of your purchases to a charity of your choice. Our own St. Vincent de Paul Society is set up as a participating charity. To participate yourself, log into your Amazon account through this URL: smile.amazon.com (note that you do not put in 'www'). Once you're logged into your account, search for: faith and spiritual—St. Mary of the Lake, Lakewood NJ. Then choose St. Mary of the Lake SVDP. Or, use this direct link: smile.amazon.com/ch/11-3819644 Then whenever you use the Amazon service, just log in through smile.amazon.com. The 'smile' version of the site is exactly like the regular version, except your purchases will have Amazon donating to our SVdP Society. If you have a shortcut set up for Amazon, make sure you change the URL to the 'smile' version.

Catholic Charities News: In addition to onsite services, Catholic Charities has established Tele Health and Tele Mental Health services Call 800-360-7711. Food pantries are experiencing a 50% client increase. Pantries distribute prepackaged food bags mornings in Ocean county (9-12). For directions and information on additional services go to www.catholiccharitiestrenton.org

Caregiver Volunteers: The Covid-19 public health crisis has been particularly hard on our seniors, who need us now more than ever. So we ask you to consider answering the call for volunteers. (All training is done virtually!) If you know someone who needs help, we have contactless grocery shopping and transport to medical appointments up and running. Please give out our office number to any senior (60+), who you think might need these services. 732-505-2273 or check out the newsletter at www.caregivers.org.

ANUNCIOS PARROQUIAL

CAMPAÑA ANUAL CATÓLICA 2021

¡Todavía necesitamos su apoyo! La meta para nuestra parroquia es de \$50,000.00. Hasta la fecha la Diócesis ha recibido \$30,786.00. Este dinero provino de 223 donantes. Si llegamos al 100%, 20% volverá a la parroquia. Por favor, considere ayudarnos a alcanzar nuestra meta.



TE INVITA A CELEBRAR

Compartan con Nosotros en este evento con la Oficina del Fiscal del Condado de Ocean! Este Sabado, 9 de Octubre a las 8am a mediodia St. Anthony's 780 Ocean Ave

REFLEXIÓN VOCACIONAL

Octubre 3 – 27º Domingo en Tiempo Ordinario

Reflexión Vocacional: Las vocaciones al sacerdocio y a la vida religiosa provienen de las familias santas, que se esfuerzan por estar verdaderamente unidas en Cristo. Cada vocación vivida en la santidad fortalece y enriquece las demás vocaciones en la Iglesia.

**MISIONEROS DEL VERBO DIVINO y
HERMANAS SIERVAS DEL ESPIRITU SANTO
1-800-553-3321**

NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA

"ROSARIO 3K POR LA VIDA"

Por favor únase a la "Conferencia Telefónica 3K Rosary for Life" virtual el miércoles 13 de octubre a las 7:00 PM que está siendo organizada por LIFENET en asociación con Array of Hope. Unase al obispo Arthur J. Serratelli y a los sacerdotes de todo Nueva Jersey para orar por la protección de los bebés en el útero y en reparación por el pecado del aborto. Nota: **El 13 de octubre** es el 104 aniversario del "Milagro del Sol" en Fátima. ¡Nuestra Señora quiere que recemos el rosario! Para más información: 973-497-4500. Para verlo en línea, regístrese en: watch.arrayofhope.net/pages/3krosaryforlife Para unirse a través de una conferencia telefónica, regístrese en: lifeneteducation.org/3krosaryforlife **Número de conferencia telefónica: 425-436-6277; Código: 759297 #**



**MUCHAS MANOS HACEN EL TRABAJO
FÁCIL**

Estamos buscando voluntarios para ayudar con la Misa de Inauguración y la celebración.

Por Favor de llamar a la rectoría para inscribirse y hacer este día especial.

¡Es una manera maravillosa de ser parte de su parroquia!

EL MARTES 5 DE OCTUBRE LAS ENTRADAS PARA LA INSTALACIÓN SE PUEDEN RECOGER EN LA IGLESIA SANTA FAMILIA A PARTIR DE LAS 5PM Y EL DOMINGO 10 DE OCTUBRE DESPUÉS DE TODAS LAS MISAS EN LA IGLESIA SANTA FAMILIA.

27º DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

REFLEXIÓN SEMANAL DE NUESTRO PASTOR

"Los dos serán una sola carne ..."

Queridos hermanos y hermanas

En este vigésimo séptimo domingo del tiempo ordinario de la iglesia, las lecturas nos enseñan sobre el matrimonio y la familia. Dos palabras sagradas, o de alguna manera podemos decir dos instituciones sagradas.

Los fariseos quieren saber si al hombre le es lícito divorciarse de su esposa. Moisés les permitió hacerlo y quieren saber si Jesús está de acuerdo o no con la ley de Moisés. Había muchas razones que el hombre podía usar para divorciarse. Los hombres incluso podrían decir que no estaban satisfechos con sus esposas y esto sería suficiente para obtener los papeles del divorcio.

Jesús es directo con ellos, Moisés *"lo hizo por la dureza de su corazón,"* sin embargo, para Dios, el matrimonio no se puede deshacer. El Evangelio de Marcos nos dice hoy que desde el principio el hombre y la mujer fueron creados para estar juntos, el divorcio no era parte del plan de Dios, el matrimonio era, es y será un reflejo del amor de Dios por el mundo.

La segunda parte del evangelio habla de los niños *"el que no acepte el reino de Dios como un niño, no entrará en él."* Jesús nos está diciendo que debemos ser como niños en la sencillez, en el amor altruista, confiables en el amor de los padres (debemos confiar en el amor de nuestro Padre Celestial).

Matrimonio y familia, dos instituciones sagradas que están siendo atacadas todo el tiempo en nuestra sociedad. Hoy en día es muy fácil divorciarse, hubo alrededor de 800 mil en Estados Unidos el año pasado según las estadísticas. Vemos tantos anuncios en la televisión, Internet, periódicos, etc. Incluso hay fiestas para los que se están divorciando.

Debemos seguir orando por las familias y los matrimonios. No hace mucho tiempo hubo una pareja en nuestra iglesia que celebró su 70º aniversario. Ellos me dieron la esperanza de que es posible mantener el amor. En nuestra parroquia se celebran alrededor de 60 bodas al año y alrededor de 300 bautismos. Significa que en nuestra parroquia creemos firmemente en la santidad del matrimonio y la familia.

Recordemos y oremos también este fin de semana por todos aquellos que se preparan para el Sacramento del Matrimonio, para comenzar una nueva familia. Que crezcan en sabiduría y gracia, y vean su vocación a la vida matrimonial como un signo del amor de Dios.

Bendiciones para todos.

Oren por mí y estén seguros de mis oraciones por ustedes.

Con toda bondad tu hermano en el Señor

Padre Guilherme A. Andrino, SVD



3 DE OCTUBRE DEL 2021

NUESTRA LITURGIA

OFICINA PARROQUIAL DE SAN ANTONIO

La oficina parroquial esta abierta de

Lunes a Viernes de 9AM - 5PM. Se cierra de 12PM-1PM para hora de almuerzo.

Para más información por favor de llamar a la oficina
732-367-8486.

CONFESIONES EN SAN ANTONIO CLARET

Habrà confesiones este **Sábado a las 4PM** antes de la misa en **San Antonio Claret.**

CONFESIONES EN SANTA MARÍA DEL LAGO

Jueves - 3:30 PM y 6:30 PM en Inglés Y Polaco

Todos los jueves están confesiones en polaco e inglés de **3:30 a 4:30** y de **6PM a 7PM**. A las 7 pm esta en polaco, una Novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro seguida de una misa en polaco.

Viernes - 8:00 AM - 8:45 AM en Ingles solamente
Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.

RECAUDACIÓN DE FONDOS DE SOCKTOBER



La Organización de **St. Mary of the Lake**

#310 of Catholic Daughters of the America's

les invita a participar a recaudar fondos para ayudar a la comunidad y apoyar al refugio para necesitados.

Comenzando desde

1 de Octubre hasta 31 de Octubre pueden ir a esta página electrónica *"We help Two"* para ordenar calcetines y apoyar a los más necesitados.

<https://go.wehelptwo.com/campaign/?campaignid=12030>

Para obtener más información, visite nuestra página de web parroquial y nuestra página de Facebook.

PAGINA DE WEB:

www.olglakewood.org

PAGINA DE FACEBOOK:

[OurladyofguadalupeLakewood](https://www.facebook.com/OurLadyofGuadalupeLakewood)

PAGINA DE YOUTUBE:

[Our lady of Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/OurLadyofGuadalupeParishNJ)

PAGINA DE INSTAGRAM:

[@OLGLakewoodNJ](https://www.instagram.com/OLGLakewoodNJ)

PAGINA DE TWITTER:

[@OLGLakewoodNJ](https://twitter.com/OLGLakewoodNJ)

ANUNCIOS PARROQUIAL

Religious Education
Educación Religiosa



Clases de Catecismo comienzan a las 6PM y terminan a las 7:30PM de Lunes a Jueves

Por favor de traer y recoger a los niños a tiempo.

Puertas para las clases se abre a las 5:50PM

Por Favor de usar mascarillas y traer identificación para recoger a los niños

PREP Classes start at 6PM and end at 7:30PM Monday-Thursday

Please make sure to bring and pick up children on time

Doors open for class at 5:50PM

Please remember to use a face mask and bring an ID when picking up the children.

Horarios de Oficina de Catecismo/PREP Office Hours

Lunes a Viernes /Monday-Friday

9AM-5PM

12PM-1PM Hora de almuerzo /Closed for lunch

localizada en/Located at : St. Anthony Claret

780 Ocean Ave

Lakewood, NJ 08701

732-367-8486

LISTA DE DESEOS

Estimados feligreses,

A menudo se nos dice, "si hay algo que necesita", que están dispuestos a ayudar. Estamos agradecidos por aquellos que están dispuestos a donar. A continuación, hemos compuesto una lista de elementos y pequeños proyectos que requieren atención. Puede donar a cualquiera de estos artículos / proyectos a través de una donación parcial o total.

Gracias por su apoyo y generosidad.

Necesidades de la parroquia:

- Cámaras de seguridad para iglesia exterior
- Equipo para una mejor transmisión de las masas
- Un poste de luz en el área de estacionamiento
- Nueva señalización para marcar varios edificios de nuestra Parroquia
- Problemas de techado



COMUNIDAD PARROQUIAL

HORARIO DE DISPENSA DE COMIDA:

Jueves y Sábado, 9:30 AM - 12:30 PM

En: Parqueadero Santa María de Lago.



Urgente: La dispensa está trabajando con un equipo pequeño que enfrenta una necesidad sin precedentes, Por favor considere ayudarlos con su donación.

Para aquellos buscando ayuda financiero con su Renta: La ayuda está aquí para la renta y utilidades. La Sociedad St. Vincent DePaul está aquí para ayudar a nuestros vecinos con la renta y utilidades. Llame a la línea directa de SVDP para obtener ayuda, 732-534-9375 o visítenos en la dispensa el jueves de 9:30 a 12:30.

Donaciones de alimento: Apreciamos todo el apoyo generoso. En este momento, solicitamos donaciones para los Jueves y Sábados cuando la dispensa está abierta. Puede entregar sus donaciones de alimentos en la iglesia de St. Anthony Claret, de Lunes a Viernes, de 9:00 AM a 5:00 PM.

Noticias de Caridades Católicas: Además de los servicios en la oficina, Catholic Charities ha establecido los servicios de Tele Health y Tele Mental Health. Llame al 800-360-7711.

La necesidad de panteras alimentarias aumento un 50%. Dispensas distribuyen bolsas de comida por las mañanas en Ocean County (9-12). Para obtener instrucciones e información sobre servicios adicionales, visite www.catholiccharitiestrenton.org
Voluntarios del cuidador: La crisis de salud pública de Covid 19 ha sido particularmente dura para nuestros adultos mayores, que nos necesita ahora más que nunca. Por lo tanto, le pedimos que considere responder a la convocatoria de voluntarios (toda la capacitación se realiza virtualmente). Si conoce a alguien que necesita ayuda, tenemos compras y transporte sin contacto para citas médicas en funcionamiento. entregue el número de la oficina a cualquier persona de la tercera edad (60+) que crea que podría necesitar estos servicios. (732) 505-2273 o consulte el boletín en www.caregivers.org

AFGHAN REFUGIADOS CRISES DE HUMANITARIA

Como es posible que haya escuchado de varias agencias de noticias, los refugiados afganos están alojados en la base conjunta McGuire-Dix-Lakehurst, Nueva Jersey. Se le ha pedido a la Diócesis de Caridades Católicas de Trenton que ayude en esta crisis humanitaria identificando y movilizandorepresentación legal para inmigración, ayudando a coordinar actividades de bienestar para los niños y sus familias y ayudando en la coordinación de donaciones y voluntarios. Si está interesado en ayudar con este esfuerzo, haga clic en <https://www.catholiccharitiestrenton.org/afghan-refugees-humanitarian-crisis> para obtener más información sobre oportunidades de voluntariado y donaciones.



DUSZPASTERSTWO POLSKIE

OD PROBOSZCZA

"Będą oboje jednym ciałem..."

Drodzy bracia i siostry

W 27 niedzielę roku liturgicznego, czytania uczą nas o małżeństwie i rodzinie. Dwa święte słowa, a właściwie dwie święte instytucje.

Faryzeusze chcą wiedzieć czy jest zgodne z prawem aby mąż rozwiódł się z żoną. Mojżesz pozwolił na to i teraz oni chcą wiedzieć czy Jezus zgadza się z prawem Mojżeszowym. Prawo zawierało wiele powodów dla których mąż mógł rozwieść się z żoną. Wystarczyło powiedzieć że nie jest się zadowolonym z żony i to już wystarczało do wystawienia dokumentu rozwodowego.

Jezus przedstawia sprawę tak jak jest. Mojżesz pozwolił na to z zatwardziałości ich serc, jednakże dla Boga małżeństwo nie może być rozwiązane. Ewangelia Marka mówi nam dzisiaj, że od początku mężczyzna i kobieta zostali stworzeni aby być razem. Rozwód nie był Bożym planem, małżeństwo było, jest i będzie odbiciem Bożej miłości do świata

Druga część dzisiejszej ewangelii mówi o dzieciach "kto nie przyjmie królestwa Bożego jak dziecko, ten nie wejdzie do niego." Jezus uczy nas że mamy być jak dzieci w kontekście prostoty, nieegoistycznej miłości, polegające na miłości rodziców (my powinniśmy polegać na miłości Bożego Ojca).

Małżeństwo i rodzina, dwie święte instytucje które są atakowane cały czas w naszym społeczeństwie. Teraz jest bardzo łatwo uzyskać rozwód, w zeszłym roku było około 800 tysięcy w USA, według statystyk. Widać wiele reklam w telewizji, Internecie, na plakatach, itd. Nawet są organizowane przyjęcia dla tych którzy się rozwodzą.

Musimy stale modlić się za rodziny i małżeństwa. Niedawno w naszym kościele małżeństwo obchodziło 70 rocznice ich ślubu, dali mi oni nadzieję że jest możliwe utrzymać miłość.

Co roku w naszej parafii sprawujemy około 60 małżeństw i 300 chrztów. To znaczy że w naszej parafii wierzymy w świętość małżeństwa i rodziny.

Pamiętajmy i módlmy się w ten weekend za tych którzy przygotowują się do sakramentu małżeństwa, aby rozpocząć nową rodzinę. Niech wzrastają w mądrości i łasce, oraz widzą swoje powołanie do małżeństwa jako znak Bożej miłości.

Błogosławieństwo dla wszystkich.
Proszę módlcie się za mnie i bądźcie przekonani o mojej modlitwie za was.

Wasz brat w Chrystusie.

Fr. Guilherme A. Andrino, SVD



DODATEK

3 Października 9:30 am Ks. Marcin Boże
Błogosławieństwo Wszyscy Zmarli z Parafii

7 Października 7:00 pm + o wieczny
odpoczynek śp. Jana Maćkowiaka

10 Października 9:30 am + Zdzisława Drodz

SPOWIEDŹ PO POLSKU W CZWARTKI OD 3:30PM DO 4:30PM ORAZ OD 6PM DO 7PM. RÓWNIEŻ W CZWARTKI O 7PM NOWENNA DO MATKI BOSKIEJ NIEUSTAJĄCEJ POMOCY PO POLSKU, ORAZ MSZA PO POLSKU.



Drodzy Parafianie,
Często mówi się nam „jeśli jest coś, czego potrzebujesz”, że są chętni do pomocy. Jesteśmy wdzięczni za tych, którzy chcą przekazać darowiznę. Poniżej zestawiliśmy listę przedmiotów i małych projektów, które wymagają uwagi. Możesz przekazać darowiznę na dowolny z tych przedmiotów / projektów poprzez darowiznę częściową lub w całości. Dziękuję za wsparcie i hojność.

Potrzeby parafii:

Kamery bezpieczeństwa na zewnątrz kościoła

• Sprzęt do lepszego transmitowania Mszy

• Słup oświetleniowy na parkingu

• Nowe oznakowanie różnych

budynków naszej Parafii

• Problemy z dachami



PARAFIALNA INSTALACJA

WE WTOREK, 5 PAŹDZIERNIKA BILETY NA INSTALACJĘ DO ODBIORU W KOŚCIELE HOLY FAMILY, ORAZ 10 PAŹDZIERNIKA W KOŚCIELE SAINT MARY OF THE LAKE



TOWARZYSTWO ŚW. VINCENTEGO A PAULA Z

PARAFII MATKI BOŻEJ Z GUADALUPE

Wszystkim serdecznie dziękujemy

kto nas wspierał na naszym

PRZYJACIELE BIEDNYCH SPACER/BIEG

Nadal możesz wejść na stronę internetową, aby przekazać darowiznę na SVdP Friends of the Poor Walk/Run online pod adresem: www.fopwalk.org

MATKI BOŻEJ FATIMSKIEJ „3K RÓŻANIEC ZA ŻYCIE”

Zapraszamy do udziału w wirtualnej telekonferencji „3K Różaniec za Życie” w środę, 13 października o godzinie 19:00, organizowanej przez LIFENET we współpracy z Array of Hope. Dołącz do biskupa Arthura J. Serratelli i księży z całego stanu New Jersey, aby modlić się o ochronę niemowląt w łonie matki i zadośćuczynienie za grzech aborcji. Uwaga: 13 października to 104. rocznica „Cudu Słońca” w Fatimie. Matka Boża chce, abyśmy odmawiali różaniec! Więcej informacji: 973-497-4500.

Aby oglądać online, zarejestruj się pod adresem: watch.arrayofhope.net/pages/3krosaryforlife Aby dołączyć za pośrednictwem połączenia konferencyjnego, zarejestruj się pod adresem: lifeneteducation.org/3krosaryforlife Numer połączenia konferencyjnego: 425-436-6277; Kod: 759297#

**AFGAŃSCY UCHODŹCY, KRYZYS HUMANITARNY**

Jak być może słyszeliście z różnych agencji prasowych, afgańscy uchodźcy są przetrzymywani w Joint Base McGuire-Dix-Lakehurst, NJ. Katolickie organizacje charytatywne Diecezji Trenton zostały poproszone o pomoc w tym kryzysie humanitarnym poprzez identyfikację i mobilizację reprezentacji prawnej ds. imigracji, pomoc w koordynowaniu działań zdrowotnych dla dzieci i ich rodzin oraz pomoc w koordynacji darowizn i wolontariuszów. Jeśli jesteś zainteresowany pomocą w tych wysiłkach, kliknij <https://www.catholiccharitiestrenton.org/afghan-refugees-humanitarian-crisis>, aby dowiedzieć się więcej o możliwościach wolontariatu i darowizn.

**DODATEK****Informacja:****Spowiedź po Polsku w czwartki**

3:30-4:30pm i 6:00-7:00pm w St. Mary of The Lake

Wspólnota katolicka „Matki Bożej z Guadalupe” naszej stronie parafii internetowej olglakewood.org i <https://olglakewood.org/>

Nasza parafialna strona na Facebooku <https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood> **E-mail do o. Jana:** jpastuszczak@olglakewood.org

Polska Szkoła Doksztalająca im.

Aleksandra Janta Połczyńskiego w Lakewood, NJ **dyrektor:** Kasia Pawka Tel. 732-901-9546 Email: dyrekcja@lakewoodpolishschool.com **Website:** www.lakewoodpolishschool.com

Akademia Języka Polskiego

w Manchester, NJ **dyr. mgr** Anna Tracz; tel. 732-278-9026 email: tuszyna@aol.com **Website:** <https://www.polishlanguageacademy.com>

Saint Vincent de Paul Food Pantry Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Nie ma już godzin w poniedziałek, wtorek, środę, piątek lub niedzielę z racji obecnej sytuacji.

Dla osób ubiegających się o pomoc finansową: !!Pomoc w opłatach wynajmu mieszkania jest Dostępna!! Stowarzyszenie Świętego Wincentego a Paulo jest tutaj aby pomóc naszym sąsiadom w opłatach wynajmu oraz opłatach dodatkowych (elektryczność, woda, itd.). Dzwonić po pomoc na numer: 732-534-9375 Lub odwiedź nas w punkcie rozdawania żywności w czwartek od 9:30 do 12:30. Biuro pomocy finansowej będzie otwarte od 5 sierpnia.

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę „ONLINE”. Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze Serce pełne dobroci.



George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler Manager N.J. Lic. No. 4054
George S. Hassler Owner & Director N.J. Lic. No. 3193
Gary T. Bowcock Director N.J. Lic. No. 3385

732-364-6808

www.hasslerfuneralhome.com

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

WET BASEMENT?

Quality 1st Basement
Systems

Contact us for a FREE ESTIMATE!

866-588-8317

BasementRepairNJ.com

ALL THINGS **BASEMENTY!**

- WATERPROOFING & FINISHING
- FOUNDATION PROBLEMS
- HUMIDITY & MOLD CONTROL
- NASTY CRAWL SPACES

NY Lic # 1274423 • NJHIC# 13VH01833300



\$5,000 sign on bonus for CDL drivers.

No CDL? No problem! We pay to train you!

EARN AS YOU LEARN!

Locations in Lakewood, Tinton Falls & Middletown

To apply, call
732-370-5297
email:
jobs@jaysbuservice.com
or visit
www.jaysbuservice.com

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready



**SAFE and SECURE
MEDICINE DISPOSAL**

A safe and secure way to dispose
of unused medication.

NJCONSUMERAFFAIRS.GOV/MEDDROP



Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

MARK L. SARIN

Senior Director • NJ License No. 4134

www.ryanfuneralhome.com

I have always believed
that funeral service
was a vocation and
not simply a career.
... Tim Ryan



TIMOTHY E. RYAN
Founder • 1951-2019

732-928-0032

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson

**GOD
BLESS
AMERICA**

Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.
Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999

OPEN 7 DAYS
Bacoli Pizza
• PASTA & GRILL •
732-886-7054
LAKEVIEW VILLAGE PLAZA
174 NEW HAMPSHIRE AVE • LAKEWOOD

Beware of Social Security Phone Scams!



- **HANG UP** on phone scams.
- **TELL** your friends and family.
- Let's **SLAM** phone scams together.

Learn more at oig.ssa.gov/scam

D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantum, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

732-363-1987

TILTON

BODYWORKS

Family Owned & Operated Since 1932 Senior Citizen Discount
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301

**Phil's
Tree Service**
Trees Cut,
Branches Trimmed
Yards & Lots Cleared
657-5349



IRREPRESSIBLE

K.J. Alexander

To her, she's just another foster kid.

To them, she's the queen
who will save them all.



Available on
amazonkindle

**AVAILABLE
NOW!**
Scan Here:

Or Visit:
<https://amzn.to/322DlqT>



**KLAUS ROOFING
SYSTEMS**

by **Quality 1st**

✓ **ROOF REPLACEMENT** ✓ **CLOG FREE GUTTERS**
✓ **ROOF REPAIR** ✓ **SKYLIGHT REPLACEMENT**

Contact Us For a
FREE ESTIMATE!
833-471-1150
KlausRoofingchurches.com

\$500 OFF
**A FULL ROOF
REPLACEMENT**

Cannot be combined with any other offer. Please present at the time of estimate. Cannot be added to an existing estimate.

Beware of Social
Security Phone Scams!



Learn more at
oig.ssa.gov/scam

Family Owned & Operated

THOMAS MONUMENT CO.

Creating Quality Memorial Tributes For Three Generations

MONUMENTS - CUSTOM LETTERING - STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842

Oliverie Funeral Home

(732) 657-4900

Family owned and operated since 1987

Because there is a Difference...

Geraldine Oliverie, Mgr., NJ Lic#3833

Michael J. Hennicke, Dir., NJ Lic#3966

2925 RIDGEWAY RD., MANCHESTER, NJ 08759



www.OliverieFuneralHome.com